

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de livraison (châssis)	F I A T	2 4 2 / 1 8	CH 3310 87
Constructeur	F I A T S.p.A. Torino (I)		
Identification	"242" préfixe au No du châssis		
Plaque constr.	"Versione 18B /.." sur la plaquette du constructeur		
N° du châssis	à droite, sur l'auvent		
Ident. du moteur	"132 AZ 2000" à gauche, sur le bloc, au-dessus du filtre à huile		
Importateur princ.	FIAT (SUISSE) SA, 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13		
Véhicule homologué	242 * 1 014 554 *		Signes fixes dans code du type 242 / Versione 18B /..

<b>Chassis</b>	Moteur						
Nombre d'essieux	2	Nombre de roues	4	Marque	F I A T	Type	132 AZ 2000
Direction	mécanique			Construction	en ligne	Temps	4
Transmission	mécanique synchronisée			Carburant	B	Position	avant
Nombre de vitesses	4	Entraînement	sur roues AV	Refrigidia.	eau	Nombre cylindr.	4
Frein de service	*)			Alésage	84	Course	90
				Cylindrée	1995	CV-impôt	10,16
Frein auxiliaire	mécanique, à disque, sur l'axe principal de la boîte			Puissance en CV	70 DIN	à t/min	4200
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire			Bruit	78	dB/A à t/min	4200
Ralentisseur	-			Silencieux	2 = 422x200x160 322x170x100 mm		
Contrôle 2 circ.	*)			Mesure des gaz	ECE-15		**)
				Déparasitage	OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D ECE-10		

<b>Carrosserie</b>	sur demande (grille de protection derrière fenêtre AR)		Poids		avant	arrière	total
Nombre de portes	2	Indic. vit.	km/h	Poids à vide	1060	340	1400
Ceintures sécurité	Ar4 ***)	Rétroviseur	de chaque côté	Charge utile	(poids à vide châssis/cabine)		
Cale	-	Attelage	-	Poids total	1800	1900	3500
Antivol	-			Garantie fabr.			
Nombre de places	2 ou 3	AV 2 ou 3	centre	Dimens. pneus	195 R 16 XC	195 R 16 XC	(Variantes +)
				Ply / bar	8 / 4,0	8 / 4,5	voir
Dimensions (\$)	int.	ext.		Charge	1820	1940	remarques)
Longueur		4949	Empattements	pour V max	120	120	
Largeur		1990	G 3180				Garantie poids remorqueable avec frein 1250
Hauteur		2356	P 3230				Garantie poids remorqueable sans frein 750
Porte à faux	lat.		Voie				Garantie poids de l'ensemble -
	av	969	av 1666				Poids remorqueable testé 1250
	ar	775	ar 1692				Vitesse maximale selon le constructeur 105 km/h
			Braquage				Vitesse maximale testée - km/h
			g 11600				
			d 11600				
Distance volant - vers l'avant du véhicule							

Equipement	CR	(E)
Feux de route	CR	(E)
Feux de croisement	A	(E)
Feux de position	R-S1	(E)
Feux rouges	R-S1	(E)
Feux stop	R-S1	(E)
Climoteurs	av 1	(E)
Catadioptrés	av	ar I (E)
Feux de gabarit	av	ar
Feux complément.		
Eclairage plaque	1/ séparé	
Essuie-glace	2 balais	avec/lave-glace
Avertisseurs	SEIMA TR 15 P TP AR 402-425/403-426 ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation	

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de livraison		
Marque et type	F I A T	242 / 18	
Homologation N°	CH	3310 87	
Carrosserie			
Places	total 2 ou 3	avant	2 ou 3
Poids à vide	sel. bulletin pesage	Carburant	B
Charge utile	sel. carrosserie	CV-impôt	10,16
Poids total	3500	Cylindres	1995

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \*) Frein de service : à disques sur les 4 roues; hydraulique, 2 circuits (à haute pression) arrivant sur le doseur à 2 circuits (maître-cylindre) et passant par une soupape de sécurité à 3 voies avec indicateur de chute de pression: 1er circuit: agissant sur les roues AV (en cas de perte de pression, le 3e cir. entre en action autom.) 2ème : agissant sur les roues AR avec régulateur de pression asservi à la charge 3ème : agissant sur les roues AR sans régulateur de pression asservi à la charge
- Contrôle 2 circuits : une lampe-témoin pour la haute pression et un indicateur par différence de pression agissant sur la même lampe.
- \*\*) Mesure des gaz : la vignette ECE-15 se trouve à droite, sur l'auvent.
- \*\*) Ceinture de sécurité : position des sangles et accessibilité aux commandes contrôlées selon OCE, art. 23, al. 3bis; pour le conducteur, une ceinture du type Ar4 est exigée.
- +) Variante de pneus : 205 R 16 KC 8 FR AV 1900 (3,75) AR 2040 (4,25) V-max 120 km/h.
- §) Dimensions : livrable sur demande avec un empattement de 4200 mm / avec un toit surélevé à 2756 mm (+ 400 mm).

Cette carte remplace le BT CH 3310 87 du 25.5.76.  
Variantes: empattement, hauteur

Berne, 4.5.77.

Lieu et date de l'homologation  
Genève, 25.05.76

Homologation fédérale des types de véhicules

Voiture  
de livraison  
(châssis)

F I A T

2 4 2 / 1 8

CH 3310 87

F I C H E   C O M P L E M E N T A I R E   I

Complément du 09.01.78 - Schw

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 30,4 km/h, M2, iA 4,375 = 79 dB/A

à proximité de l'échappement: 82 dB/A à 3150 t/min

Voiture de  
livraison

F I A T

divers

CH 3310 .. 87  
CH 3311 ..

FICHE SYNOPTIQUE I. (doit être jointe à la fiche d'homologation correspondante)

Complément du 12.10.1979 /Ba

Identification: Devant le No du châssis (modification selon les données suivantes)

<u>FH - No</u>	<u>Devant le No châssis</u>	<u>A partir No du châssis</u>	<u>Usine de montage</u>
CH 3310 82	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
83			
84			
88			
CH 3310 92	ZFA 200 B 00	ZFA200B0000500000	SUZZARA
93			
CH 3310 95	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
CH 3311 12	ZFA 238 B 00	ZFA238B0000337001	LINGOTTO
CH 3311 31	ZFA 127 A 00	ZFA127A0002930001 ou ZFA127A0009050001	MIRAFIORI SEAT (Spagna)
33			
34			

Service fédéral d'homologation

./.

Complément du 18.4.1980 /Ba

Valable à partir le 1er janvier 1980

Importateur principal: FIAT AUTO (SUISSE) SA., 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13

<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>	<u>FH - No</u>	<u>Charge garantie sur le toit</u>
CH 3310 80	300 kg	CH 3311 17	300 kg
CH 3310 82	100 kg	18	
84		CH 3311 31	50 kg
CH 3310 87	300 kg	33	
CH 3310 88	100 kg	34	
CH 3310 92	70 kg	CH 3311 38	300 kg
93		39	
CH 3310 95	50 kg	40	
		42	